

AKG
by HARMAN

QUICK
START GUIDE



N700^{NCM2}
WIRELESS



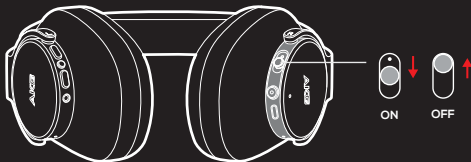
DON'T JUST LISTEN TO THE MUSIC - FEEL IT !



AKG | DESIGNTEAM

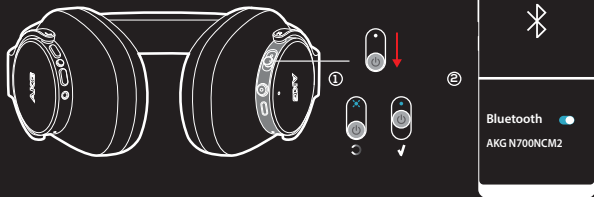
1 POWER ON/OFF

Tænd/sluk • Ein/Aus • Encender/apagar • Virta päälle/pois
Marche/arrêt • Accensione / spegnimento • Inschakelen / uitschakelen
Strøm av/på • Wł./wyl. Zasilania • Liga/desliga
Включение/отключение питания • Ström på/av • パワーオン/オフ
전원 켜기/끄기 • 开启/关闭 • Nyalakan/matikan
הפעלה/כיבוי • تشغيل/إيقاف تشغيل



BLUETOOTH PAIRING 2

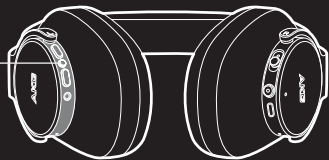
Bluetooth-parring • Bluetooth-Kopplung
Emparejamiento Bluetooth • Bluetooth-laiteparin muodostus
Jumelage Bluetooth • Abbinamento Bluetooth
Bluetooth-koppeling • Bluetooth-paring
Parowanie Bluetooth • Emparelhamento Bluetooth
Сопряжение по Bluetooth • Bluetooth-parkoppling
Bluetoothペアリング • Bluetooth 페어링
蓝牙配对 • Pemasangan Bluetooth
Bluetooth الاقران عبر تقنية • Bluetooth צימוד



3 MUSIC

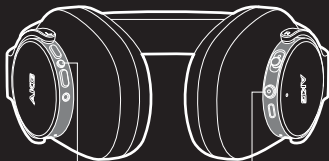
Musik • Musik • Música • Musiikki • Musique • Musica
Muziek • Musikk • Muzyka • Música • Музыка • Musik
ミュージック • 음악 • 音乐 • Musik

מוסיקה • موسيقى



CALL 4

Opkald • Anruf • Llamar • Puhelu
Appel • Chiamate • Bellen • Anrop
Połączenie • Chamada • Вызов • Samtal
通話 • 통화 • 通话 • Panggilan
שיחה • מאגה



x1



3s



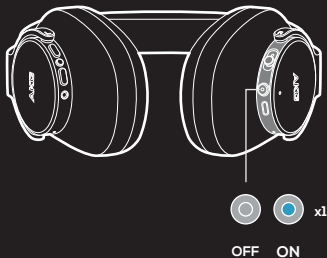
x1



5 TALKTHRU • AMBIENT AWARE

TalkThru: Talk to people nearby without taking off headphones.

AmbientAware: Be aware of surroundings while enjoying music.



DA TalkThru: Tal med mennesker i nærheden uden at tage hovedtelefonerne af.

AmbientAware: Vær opmærksom på omgivelserne, mens du nyder musikken.

DE TalkThru: Sprechen Sie mit Personen in der Nähe, ohne den Kopfhörer abzunehmen.

AmbientAware: Nehmen Sie die Umgebung wahr, während Sie gleichzeitig Musik genießen.



ES TalkThru: habla con la gente que tienes cerca sin quitarte los auriculares.

AmbientAware: sé consciente de lo que sucede alrededor mientras disfrutas de la música.

FI TalkThru: Puhu lähelläsi oleville ihmisille ottamatta kuulokkeitasi pois.

AmbientAware: Pysy tietoisena ympäristöstäsi samalla kun kuuntelet musiikkia.



FR TalkThru: Parlez aux personnes proches sans enlever vos écouteurs.

AmbientAware : Soyez conscient de votre environnement tout en profitant de la musique.

IT TalkThru: parla con le persone vicine senza togliere le cuffie.

AmbientAware: percepisci i rumori ambientali mentre ti godi la musica.

NL TalkThru: Speek kort met mensen in de buurt zonder de hoofdtelefoon af te doen.

AmbientAware: Houd rekening met de omgeving terwijl je naar muziek luistert.

NO TalkThru: snakk med andre personer i nærheten, uten å ta av hodetelefonene.

AmbientAware: vær oppmerksom på omgivelsene mens du lytter til musikk.

PL TalkThru: rozmawiaj z ludźmi w pobliżu bez zdejmowania słuchawek.

AmbientAware: bądź świadomy swojego otoczenia i ciesz się muzyką.

PT Com a tecnologia **TalkThru** você pode falar com as pessoas ao seu redor sem tirar os fones.

O **AmbientAware** permite ouvir música sem deixar de perceber o que está acontecendo ao seu redor.

RU TalkThru: Вы можете разговаривать с людьми поблизости, не снимая наушников.

AmbientAware: Вы можете быть в курсе происходящего вокруг, слушая музыку.

SV TalkThru: Tala med personer i närheten utan att ta av dig hörlurarna.

AmbientAware: Var medveten om din omgivning när du lyssnar på musik.

JP TalkThru: ヘッドホンを外さずに、近くの人と話せます。

AmbientAware: 音楽を楽しみながら、周囲にも気を配ってください。

KO TalkThru: 헤드폰을 낀 채로 주위에 있는 사람들과 대화하세요.

AmbientAware: 음악을 즐기면서 주변 환경을 인식하세요.

CN TalkThru: 与附近的人进行对话而无需摘下耳机

AmbientAware: 聆听音乐的同时感知周围的环境

ID TalkThru: Berbicara dengan orang sekitar tanpa melepas headphone.

AmbientAware: Tetap waspada dengan keadaan sekitar sambil menikmati musik.

TalkThru HE : לדבר עם אנשים קרובים בלי להוריד אוזניות.

AmbientAware : להיות מודעים לסביבה תוך כדי הגנה ממוסיקה.

TalkThru AR (تهدئة الموسيقى): تحدث إلى الأشخاص القريبين دون خلع سماعات الرأس.

AmbientAware (الإفراغ بالمحيط): كن على دراية بما يحيط بك أثناء

الاستماع بالموسيقى.



6 VOICE ASSISTANT

Stemmeassistent • Sprachassistent • Asistente de voz
Ääniavustaja • Assistant vocal • Assistente vocale
Stemassistent • Taleassistent • Asystent głosowy
Assistente de voz • Голосовой помощник • Röstassistent
ボイスアシスタント • 음성 지원 • 语音助手 • Asisten suara
מסייע קולי • المساعدة الصوتية



MULTI-POINT CONNECTION 7

Flerpunktsforbindelse • Multipoint-Verbindung
Conexión multipunto • Yhteys useampaan laitteeseen
Connexion multi-points • Connessione multipoint
Multi-pointverbinding • Multipunkt tilkobling
Połączenie wielopunktowe • Conexão multiponto
Функция переключения между несколькими устройствами
Flerpunktsanslutning

マルチポイント接続 • 다중 연결 기능

多点连接 • Koneksi multi-point

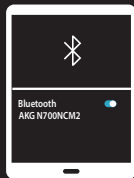
חיבור רב-נקודתי • اتصال متعدد النقاط



②



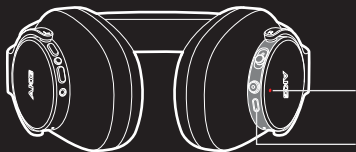
③



8 CHARGING

Opladning • Aufladen • Carga • Lataaminen • Charge • Ricarica
Opladen • Lading • Ładowanie • Carregando • Зарядка • Ladda
充電 • 충전 • 充电 • Mengisi daya

טעינה • جاز الشحن



2.5h



WEARING FIT 9

Pasform • Passform • Ajuste para llevar • Sovitus käyttöä varten • Adaptation du port
Comode da indossare • Pasvorm • God passform • Noś zdrowo • Encaixe confortável
Индивидуальная настройка • Bra passform • 装着するとフィットします • 꼭 맞게 착용 • 佩戴貼合 • Pas dipakai
ענידה מושלמת • ملاية للارتداء



①



②



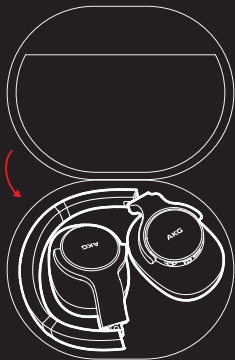
10 CONTENTS

Indhold • Inhalt • Contenido • Sisältö • Contenu • Indice

Inhoud • Inhoud • Zawartość • Índice • Комплектация • Innehåll

目次 • 구성품 • 内容 • Konten

תוכן • المحتويات



- Driver size: 40 mm
- Dynamic frequency response range: 10 Hz - 20 kHz
- Sensitivity: 110 dB SPL/V
- Maximum input power: 30 mW
- Impedance: 16 ohm
- Bluetooth transmitted power: <8 dBm (EIRP)
- Bluetooth transmitted modulation: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth frequency: 2.402 GHz - 2.48 GHz
- Bluetooth profiles: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6
- Bluetooth version: V4.2
- Audio codec format: Samsung Scalable Codec, SBC, AAC
- Battery type: polymer Li-ion battery (3.7V, 800 mAh)
- Charging time: 2.5 hours
- Talk time with BT on: up to 23 hours
- Music play time with BT on and ANC on: up to 23 hours
- Music play time with BT off and ANC on: up to 32 hours
- Weight (g): 277 g

DA: SPECIFIKATIONER

- Størrelse af driver: 40 mm
- Dynamisk frekvensområde: 10 Hz - 20 kHz
- Følsomhed: 110 dB SPL/V
- MAKSIMAL INDGANGSEFFEKT: 30 mW
- Impedans: 16 ohm
- Bluetooth-sendeeffekt: <8 dBm (EIRP)
- Bluetooth-sendemodulation: GFSK, $\pi/4$ dQPSK, 8DPSK
- Bluetooth-frekvens: 2,402 GHz - 2,48 GHz
- Bluetooth-profiler: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6
- Bluetooth-version: V4.2
- Lydcodeformat: Samsung Scalable Codec, SBC, AAC
- Batteritype: Polymer Li-ion batteri (3,7 V, 800 mAh)
- Opladningstid: 2.5 timer
- Taleid med BT aktiveret: Op til 23 timer
- Musikafspilningstid med BT og ANC aktiveret: Op til 23 timer
- Musikafspilningstid med BT deaktiveret og ANC aktiveret: Op til 32 timer
- Vægt (g): 277 g



11 SPECIFICATIONS

DE: TECHNISCHE DATEN

- Größe des lautsprechers: 40 mm
- Dynamischer frequenzgang: 10 Hz - 20 kHz
- Empfindlichkeit: 110 dB SPL/V
- Maximale eingangsleistung: 30 mW
- Impedanz: 16 ohm
- Bluetooth-übertragungsleistung: <8 dBm (EIRP)
- Bluetooth-übertragungsmodulation: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth-frequenz: 2,402 GHz - 2,48 GHz
- Bluetooth-profile: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6
- Bluetooth-version: v4.2
- Audio-Codecs-Format: Samsung Scalable Codec, SBC, AAC
- Akku: polymer lithium-ionen (3,7 V, 800 mAh)
- Aufladedauer: 2.5 stunden
- Sprechdauer bei eingeschaltetem bt: Bis zu 23 stunden
- Musikwiedergabezeit mit eingeschaltetem anc und bt: Bis zu 23 stunden
- Musikwiedergabezeit mit eingeschaltetem anc und ausgeschaltetem bt: Bis zu 32 stunden
- Gewicht (g): 277 g

ES: ESPECIFICACIONES

- Tamaño de la unidad: 40 mm
- Respuesta dinámica en frecuencias: 10 Hz - 20 kHz
- Sensibilidad: 110 dB SPL/V
- Máxima potencia de entrada: 30 mW
- Impedancia: 16 ohm
- Potencia del transmisor Bluetooth: <8 dBm (EIRP)
- Modulación transmitida por Bluetooth: GFSK, $\pi/4$ dQPSK, 8DPSK
- Frecuencia de Bluetooth: 2.402 GHz - 2.48 GHz
- Perfiles de Bluetooth: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6
- Versión de Bluetooth: V4.2
- Formato de códec de audio: Samsung Scalable Codec, SBC, AAC
- Tipo de batería: batería de ion-litio polimérica (3,7 V, 800 mAh)
- Tiempo de carga: 2.5 horas
- Tiempo de conversación con BT activado: Hasta 23 horas
- Tiempo de reproducción de música con cancelación activa del ruido y Bluetooth activadas: Hasta 23 horas
- Tiempo de reproducción de música con cancelación activa del ruido activada y Bluetooth desactivado: hasta 32 horas
- Peso (g): 277 g



FI: TEKNISET TIEDOT

- Ohjaimen koko: 40 mm
- Dynaaminen taajuusvaste: 10Hz - 20kHz
- Herkkyys: 110 dB SPL/V
- Suurin ottoteho: 30 mW
- Impedanssi: 16 ohm
- Bluetooth-lähettimen teho: <8 dBm (EIRP)
- Bluetooth-lähettimen modulaatio: GFSK, $\pi/4$ dQPSK, 8DPSK
- Bluetoothin taajuus: 2,402 GHz - 2,48 GHz
- Bluetooth-profiilit: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6
- Bluetooth-versio: V4.2
- Audiokodeekkimuodot: Samsung Scalable Codec, SBC, AAC
- Akkutyypit: Polymeerinen litiumioniakku (3,7V, 800 mAh)
- Latausaika: 2.5 tuntia
- Puheaika BT päällä: Enintään 23 tuntia
- Musiikin toisto-aika BT päällä ja ANC päällä: Enintään 23 tuntia
- Musiikin toisto-aika BT pois päältä ja ANC päällä: Enintään 32 tuntia
- Paino (g): 277 g

FR: CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Taille de l'enceinte : 40 mm
- Plage de fréquence réponse dynamique: 10 Hz - 20 kHz
- Sensibilité: 110 dB SPL/V
- Puissance d'entrée maximale :30 mW
- Impédance: 16 ohm
- Puissance Bluetooth transmise: <8 dBm (EIRP)
- Modulation Bluetooth transmise: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Fréquence Bluetooth : 2.402 GHz - 2.48 GHz
- Profils Bluetooth : A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6
- Version Bluetooth : V4.2
- Formats de codecs audio: Samsung Scalable Codec, SBC, AAC
- Type de Bluetooth: Batterie polymère Li-ion (3,7 V, 800 mAh)
- Temps de charge: 2.5 heures
- Temps d'appel avec BT en marche: Jusqu'à 23 heures
- Autonomie en fonction avec réduction du bruit et BT actifs : Jusqu'à 23 heures
- Autonomie en fonction avec BT inactif et réduction du bruit active : Jusqu'à 32 heures
- Poids (g): 277 g



11 SPECIFICATIONS

IT: SPECIFICHE

- Dimensione del driver: 40 mm
- Risposta in frequenza dinamica: 10Hz - 20kHz
- Sensibilità: 110 dB SPL/V
- Massima potenza in ingresso: 30 mW
- Impedenza: 16 ohm
- Potenza trasmissione Bluetooth: <8 dBm (EIRP)
- Modulazione trasmissione Bluetooth: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Frequenza Bluetooth: 2.402 GHz - 2.48 GHz
- Profili Bluetooth: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6
- Versione Bluetooth: V4.2
- Codec audio supportati: Samsung Scalable Codec, SBC, AAC
- Tipo di batteria: batteria ai polimeri di Litio (3.7V, 800 mAh)
- Tempo di ricarica: 2.5 ore
- Autonomia in conversazione con BT attivo: Fino a 23 ore
- Autonomia in riproduzione con BT e ANC attivi: Fino a 23 ore
- Autonomia in riproduzione con BT e ANC spenti: Fino a 32 ore
- Peso (g): 277 g

NL: SPECIFICATIES

- Maat van driver: 40 mm
- Dynamisch frequentiebereik: 10Hz - 20kHz
- Gevoeligheid: 110 dB SPL/V
- Maximaal ingangsvermogen: 30 mW
- Impedantie: 16 ohm
- Bluetooth zendvermogen: <8 dBm (EIRP)
- Bluetooth verzonden modulatie: GFSK, $\pi/4$ dQPSK, 8DPSK
- Bluetooth-frequentie: 2.402 GHz - 2.48 GHz
- Bluetooth profielen: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6
- Bluetooth-versie: V4.2
- Audiocodec-formaat: Samsung Scalable Codec, SBC, AAC
- Type batterij: Li-ion polymeer batterij (3,7V, 800 mAh)
- Oplaadtijd: 2.5 uur
- Spreektijd met BT aan: maximaal 23 uur
- Musikkavspillingstid med BT på og ANC på: maximaal 23 uur
- Muziekspeeltijd met BT uit en ANC aan: maximaal 32 uur
- Gewicht (g): 277 g



NO: SPESIFIKASJONER

- Driverstørrelse: 40 mm
- Dynamisk frekvensresponsområde: 10Hz - 20kHz
- Sensitivitet : 110 dB SPL/V
- Maksimal inngangseffekt: 30 mW
- Impedans: 16 ohm
- Bluetooth-sendereffekt: <8 dBm (EIRP)
- Modulasjon for Bluetooth-senderen: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth-frekvens: 2.402 GHz - 2.48 GHz
- Bluetooth-profiler: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6
- Bluetooth-versjon: V4.2
- Lydkodekformat: Samsung Scalable Codec, SBC, AAC
- Batteritype: polymer Li-ion batteri (3.7V, 800 mAh)
- Ladetid: 2.5 timer
- Taletid med BT på: Opptil 23 timer
- Musikkavspillingtid med BT på og ANC på: Opptil 23 timer
- Musikkavspillingtid med BT av og ANC på: Opptil 32 timer
- Vekt (g): 277 g

PL: DANE TECHNICZNE

- Rozmiar przetwornika: 40 mm
- Dynamiczne pasmo przenoszenia: 10 Hz - 20 kHz
- Efektywność: 110 dB SPL/V
- Maksymalna moc wejściowa: 30 mW
- Impedancja: 16 omy
- Moc nadajnika Bluetooth: <8 dBm (EIRP)
- Modulacja nadajnika Bluetooth: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Zakres częstotliwości nadajnika Bluetooth: 2,402 GHz - 2,48 GHz
- Profile Bluetooth: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6
- Wersja Bluetooth: V4.2
- Format kodeków audio: Samsung Scalable Codec, SBC, AAC
- Bateria: polimerowa litowo-jonowa (3,7 V, 800 mAh)
- Czas ładowania: 2.5 godziny
- Czas rozmawiania z włączoną funkcją Bluetooth: do 23 godziny
- Czas odtwarzania muzyki z włączoną funkcją ANC oraz Bluetooth: do 23 godziny
- Czas odtwarzania muzyki z włączoną tylko funkcją ANC: do 32 godziny
- Masa (g): 277 g



11 SPECIFICATIONS

PT: ESPECIFICAÇÕES

- Tamanho do driver: 40 mm
- Intervalo de resposta dinâmica defreqüência: 10 Hz a 20 kHz
- Sensibilidade: 110 dB SPL/V
- Potência máxima de entrada: 30 mW
- Impedância: 16 ohms
- Potência do transmissor Bluetooth: <8 dBm (EIRP)
- Modulação do transmissor Bluetooth: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Frequência Bluetooth: 2,402 a 2,48 GHz
- Perfis Bluetooth: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6
- Versão Bluetooth: V4.2
- Formatos do codec de áudio: Samsung Scalable Codec, SBC, AAC
- Tipo de bateria: Polímero e íon de lítio (3,7 V, 800 mAh)
- Tempo de carregamento: 2,5 horas
- Tempo de conversação com BT ligado: Até 23 horas
- Tempo de reprodução de música com BT e ANC ligados: Até 23 horas
- Tempo de reprodução de música com BT desligado ANC ligado: Até 32 horas
- Peso (g): 277 g

RU: ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Размер мембраны: 40 мм
- Динамический эффективный рабочий диапазон частот: 10 Гц-20 КГц
- Чувствительность: 110 дБ SPL/V
- Максимальная входная мощность: 30 мВт
- Импеданс: 16 ом
- Мощность передатчика Bluetooth: <8 dBm (EIRP)
- Модуляция передатчика Bluetooth: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Частота Bluetooth: 2,402 ГГц-2,48 ГГц
- Профили Bluetooth: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6
- Версия Bluetooth: V4.2
- Формат аудиокодеков: Samsung Scalable Codec, SBC, AAC
- Тип аккумулятора: полимерный литиево-ионный аккумулятор (3,7 В, 800 мА*ч)
- Время зарядки: 2,5 часа
- Время работы в режиме разговора с включенным Bluetooth: до 23 часов
- Время работы в режиме воспроизведения музыки с включенными Bluetooth и функцией ANC: до 23 часов
- Время работы в режиме воспроизведения музыки с выключенным Bluetooth и включенной функцией ANC: до 32 часов
- Вес: 277 г.



SV: SPECIFIKATIONER

- Elementstorlek: 40 mm
- Dynamiskt frekvensomfång: 10 Hz – 20 kHz
- Känslighet: 110 dB SPL/V
- Max. ingångseffekt: 30 mW
- Impedans: 16 ohm
- Bluetooth-sändningens effekt: <8 dBm (EIRP)
- Bluetooth-sändningens modulering: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth-frekvens: 2,402 GHz – 2,48 GHz
- Bluetooth-profiler: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6
- Bluetooth-version: V4.2
- Ljudkodex-format: Samsung Scalable Codec, SBC, AAC
- Batterityp: Polymer litiumjonbatteri (3.7 V, 800 mAh)
- Laddningstid: 2.5 timmar
- Samtalstid med Bluetooth: Upp till 23 timmar
- Speltid med BT och ANC på: Upp till 23 timmar
- Speltid med BT av och ANC på: Upp till 32 timmar
- Vikt (g): 277 g

JP: 仕様

- ドライバーサイズ: 40 mm
- ダイナミック周波数特性レンジ: 10Hz~20kHz
- 出力音圧レベル: 110 dB SPL/V
- 最大入力: 30 mW
- インピーダンス: 16 ohm
- Bluetooth対応トランスミッター出力: <8 dBm (EIRP)
- Bluetoothトランスミッター変調: GFSK、 $\pi/4$ DQPSK、8DPSK
- Bluetooth周波数: 2.402 GHz~2.48 GHz
- Bluetoothプロファイル: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6
- Bluetoothバージョン: V4.2
- オーディオ・コーデック・フォーマット: Samsung Scalable Codec, SBC, AAC
- バッテリータイプ: ポリマー・リチウムイオン電池 (3.7V、800 mAh)
- 充電時間: 2.5時間
- BTをオンにした状態での通話時間: 最高23時間
- BTとANCをオンにした状態での音楽再生時間: 最高23時間
- BTがオフでANCをオンにした状態での音楽再生時間: 最高32時間
- 重量(G): 277 G



11 SPECIFICATIONS

KO: 사양

- 드라이버 크기: 40mm
- 동적 주파수 응답 범위: 10Hz~20kHz
- 민감도: 110dB SPL/V
- 최대 입력 전력: 30mW
- 임피던스: 16 ohm
- Bluetooth 송신 출력: <8 dBm (EIRP)
- Bluetooth 송신 변조: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth 주파수: 2.402 GHz~2.48 GHz
- Bluetooth 프로파일: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6
- Bluetooth 버전: V4.2
- 오디오 코덱 형식: Samsung Scalable Codec, SBC, AAC
- 배터리 유형: 외부 리튬 이온 배터리 (3.7V, 800 mAh)
- 충전 시간: 2.5시간
- BT 사용 시 통화 시간: 최대23시간
- BT 및 ANC 사용 시 음악 재생 시간: 최대23시간
- BT 해제 및 ANC 사용 시 음악 재생 시간: 최대32 시간
- 중량(g): 277 g

CN: 规格

- 驱动器尺寸: 40mm
- 动态频率响应范围: 10Hz - 20kHz
- 灵敏度: 110dB SPL/V
- 最大输入功率: 30mW
- 阻抗: 16 ohm
- 蓝牙发射器功率: <8 dBm (EIRP)
- 蓝牙发射器调制: GFSK, $\pi/4$ dQPSK, 8DPSK
- 蓝牙频率: 2.402 GHz - 2.48 GHz
- 蓝牙配置: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6
- 蓝牙版本: V4.2
- 音频编解码器格式: Samsung Scalable Codec, SBC, AAC
- 电池类型: 聚合物锂电池 (3.7V, 800 mAh)
- 充电时间: 2.5 小时
- 开启蓝牙功能时的通话时间: 最长 23 小时
- 同时开启蓝牙和 ANC 功能时的音乐播放时间: 最长 23 小时
- 蓝牙关闭, ANC 功能开启时的音乐播放时间: 最长 32 小时
- 重量 (g): 277 g



SPECIFICATIONS 11

ID: SPESIFIKASI

- Ukuran driver: 40mm
- Rentang respons frekuensi dinamis: 10Hz - 20kHz
- Sensitivitas : 110dB SPL/V
- Daya input maksimum: 30mW
- Impedans: 16 ohm
- Daya terpancar Bluetooth: <8 dBm (EIRP)
- Modulasi terpancar Bluetooth: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Frekuensi bluetooth: 2,402 GHz - 2,48 GHz
- Profil bluetooth: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6
- Versi bluetooth: V4.2
- Format codec audio: Samsung Scalable Codec, SBC, AAC
- Tipe baterai: baterai li-ion polimer (3,7V, 800 mAh)
- Lama pengisian daya: 2.5 jam
- Lama bicara saat BT aktif: Hingga 23 jam
- Lama pemutaran musik saat BT aktif dan ANC aktif: Hingga 23 jam
- Lama pemutaran musik saat BT nonaktif dan ANC aktif: Hingga 32 jam
- Berat (g): 277 g

HE: מפרט טכני

- גודל דרייבר: 40 מ"מ
- טווח תגובת תדר דינמי: 10Hz - 20kHz
- רגישות: 110dB SPL/V
- הספק בניסה מקסימלי: 30 מיליוואט
- עכבה: 16ohm
- כוח Bluetooth מועבר: <8dBm (EIRP)
- אפנון Bluetooth מועבר: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- תדר Bluetooth: 2.402GHz-2.48GHz
- פרופילי Bluetooth: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6
- גרסת Bluetooth: V4.2
- פורמט מקודדי קול: Samsung Scalable Codec, SBC, AAC
- סוג סוללה: סוללת פולימר ליתיום-יון (3.7V, 800mAh)
- זמן טעינה: 2.5 שעות
- זמן דיבור עם BT פועל: עד 23 שעות
- זמן השמעת מוסיקה באמצעות BT ו-ANC פועל: עד 23 שעות
- זמן השמעת מוסיקה ללא BT ו-ANC פועל: עד 32 שעות
- משקל (גרם): 277 ג'



11 SPECIFICATIONS

AR: المواصفات

- حجم المشغل: 40 مم
- نطاق الاستجابة الديناميكية للتردد: 10 هرتز - 20 كيلوهرتز
- الحساسية: SPL/V 110 ديسيبل
- أقصى طاقة مدخلة: 30 ميلي وات
- المعاوقة: 16 أوم
- طاقة الإرسال عبر Bluetooth: >8dBm (EIRP)
- التضمين المنقول عبر البلوتوث: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- تردد البلوتوث: 2.402 غيغاهرتز - 2.48 غيغاهرتز
- أوضاع البلوتوث: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6
- إصدار البلوتوث: V4.2
- تنسيق برنامج ترميز الصوت: Samsung Scalable Codec, SBC, AAC
- نوع البطارية: بطارية بوليمر ليثيوم-أيون (3.7 فولت، 800 ملي أمبير)
- زمن الشحن: 2.5 ساعة
- مدة لعب الموسيقى مع تشغيل البلوتوث: يصل إلى 23 ساعة
- وقت تشغيل الموسيقى مع تشغيل BT وتشغيل نظام مكالمة الضوواء: يصل إلى 23 ساعة
- وقت تشغيل الموسيقى مع إيقاف تشغيل BT وتشغيل نظام مكافحة الضوواء: يصل إلى 32 ساعة
- الوزن: 277 غرام





Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000, e atende aos requisitos técnicos aplicados.

Para maiores informações, consulte o site da ANATEL – www.anatel.gov.br



The bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the bluetooth sig, inc. And any use of such marks by harman international industries, incorporated is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

12

Торговая марка:	: AKG
Назначение товара	: Пользовательские наушники
Изготовитель	: Харман Интернешнл Индастриз Инкорпорейтед, США, 06901 Коннектикут, г.Стамфорд, Атлантик Стрит 400, офис 1500
Страна происхождения	: Китай
Импортер в Россию	: ООО "Самсунг Электроникс Рус Компани", Российская Федерация, 123242, г. Москва, Новинский бульвар, д. 31, помещение 1, 2.
Гарантийный период	: 2 года
Информация о сервисных центрах	: www.samsung.com/ru тел. 8-800-555-5555
Срок службы	: 3 года

Товар сертифицирован



Дата производства

: Дата изготовления устройства определяется по двум буквенным обозначениям из второй группы символов серийного номера изделия, следующих после разделительного знака «-». Кодировка соответствует порядку букв латинского алфавита, начиная с января 2010 года: 000000-МУ0000000, где «М» - месяц производства (А - январь, В - февраль, С - март и т.д.) и «У» - год производства (А - 2010, В - 2011, С - 2012 и т.д.).

WARNING: DANGER OF EXPLOSION IF BATTERY IS INCORRECTLY REPLACED. TO REDUCE RISK OF FIRE OR BURNS, DON'T DISASSEMBLE, CRUSH, PUNCTURE, SHORT EXTERNAL CONTACTS, EXPOSE TO TEMPERATURE ABOVE 60°C (140°F), OR DISPOSE OF IN FIRE OR WATER. REPLACE ONLY WITH SPECIFIED BATTERIES.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: НЕСАНКЦИОНИРОВАННАЯ ЗАМЕНА АККУМУЛЯТОРА МОЖЕТ БЫТЬ ПРИЧИНОЙ ВЗРЫВА. ДЛЯ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ РИСКА ВОЗНИКНОВЕНИЯ ВОЗГОРАНИЯ НЕ РАЗБИРАЙТЕ УСТРОЙСТВО, НЕ СДАВЛИВАЙТЕ, НЕ ПРОКАЛЫВАЙТЕ, НЕ НАГРЕВАЙТЕ ДО ТЕМПЕРАТУРЫ ВЫШЕ 60°C, НЕ СОЕДИНЯЙТЕ ПОЛОЖИТЕЛЬНЫЕ И ОТРИЦАТЕЛЬНЫЕ КОНТАКТЫ, НЕ ПРИМЕНЯЙТЕ ДРУГИЕ МЕХАНИЧЕСКИЕ ВОЗДЕЙСТВИЯ, КОТОРЫЕ МОГУТ КАКИМ ЛИБО ОБРАЗОМ НАРУШИТЬ ОБОЛОЧКУ БАТАРЕИ. В СЛУЧАЕ НЕИСПРАВНОСТИ ПРОДУКТА СВЯЖИТЕСЬ С АВТОРИЗОВАННЫМ СЕРВИСНЫМ ЦЕНТРОМ.





WWW.AKG.COM

SOP_V15